

Abstract (in English):

Presented dissertation concerns the topic of idioms contenting color(s) in Czech, Russian and Lithuanian languages. dissertation pursues the categories of colours such as: *white; black; pink; red; green; gray or grey; yellow; blue; light blue, azure or sky-blue; brown and colour*; likewise two „shades“, as we decided to call them, such as *light and dark* and their equivalents in researched languages. Primary language of dissertation is Czech. Theoretical section offers a short introduction to issues dissertation deals with such as tradition of phraseological science in the Czech, Russian and Lithuanian languages and the traditions of the phraseography of those nations. It deals more in detail with Lithuanian phraseography since it was not as well researched in Czech dissertations, as other two were. The practical section of the thesis focuses on analysis of sematical fields of the categories of colours pursued. It analyzes the corpora data (gathered from the national corpora of the three languages), which concerns the pursued categories. The dissertation is closed with conclusion and supplements. The supplement 1 is a *Frequency glossary* extracted from national corpora, The supplement 2 is a teaching aid for advanced students of researched languages in form of *Thematic comparative Czech-Russian-Lithuanian phraseological glossary focusing on coloratives*.